

Сюй Цинланга тошнило до тех пор, пока мир не начал вращаться. Он почти выbleвал всю свою желчь.

Чжоу Цзэ покачал головой. Парень все еще был слишком наивным; возможно, в детстве он не смотрел достаточно фильмов ужасов. Наткнуться на призрака в дикой природе и угоститься им - типичная сцена для фильма ужасов. Изысканные блюда, которые им подавали, на самом деле были сделаны из личинок, червей, тараканов, муравьев и других паразитов.

Ему надоело, что в фильмах ужасов снова и снова используется одна и та же идея. Даже если бы Чжоу Цзэ мог нормально поесть, он бы не потрулился поднять палочки для еды.

Неужели этот человек действительно думает, что призрак способен каждый день покупать свежие продукты и готовить еду на плите?

Чжоу Цзэ вспомнил случай, который ему рассказали. Однажды мужчина пришел в гости к своему другу. Друг сказал, что его жена уехала путешествовать, поэтому ему пришлось развлекать мужчину самому. В итоге мужчина остался у друга на неделю. Единственное, на что он жаловался, это то, что его друг редко готовил овощи. Все было мясным, но он должен был признать, что суп был очень вкусным.

Мужчина попрощался со своим другом, а затем наткнулся на соседа своего друга. Сосед рассказал, что его друг не выходил из дома почти месяц. Он заперся в своем доме.

Услышав это, мужчину тут же стошнило...

Чжоу Цзэ подсознательно поднял кубок с вином, но быстро опустил его обратно. Он почти забыл, что вино было сварено из мочи, собранной с прохожих.

"Если муж плохо себя чувствует, может, вам стоит пойти и немного отдохнуть", - призрачная леди посмотрела на девушку-служанку в черном платье.

Служанка кивнула и подошла, чтобы помочь Сюй Цинлану подняться.

Сюй Цинлан оттолкнул служанку и сел прямо в кресло. "Просто выкладывай все, я устал от твоих игр".

Сюй Цинлан был зол, серьезно зол!

Призрачная леди поднялась на ноги и подошла к Чжоу Цзэ. Чжоу Цзэ отчетливо почувствовал ее аромат.

У дамы была манящая, хорошо сложенная фигура. Он не мог удержаться от фантазийных мыслей.

Чжоу Цзэ облегченно вздохнул. Казалось, что он все еще в норме, даже после того, как провел большую часть времени с Сюй Цинланом.

Однако у Чжоу Цзэ не хватало смелости откинуть вуаль, закрывающую лицо призрачной леди. Скорее всего, под ней оказалось бы лицо скелета.

Судя по убранству и планировке дома, призрачная леди, скорее всего, умерла довольно давно. Если леди была в хорошем настроении, она, возможно, захочет показать им лицо, которое было у нее при жизни. Однако если им не повезет, то они будут смотреть на гнилое лицо, кишашее

личинками.

Чжоу Цзэ вспомнил, как читал статью в газете в своей прошлой жизни. Было время, когда муж оставался с женой в родильном отделении, когда она рожала.

Многие полагали, что это поможет мужу понять боль и жертвы, через которые прошла жена, рожая их детей. Однако один японец однажды впал в депрессию после того, как наблюдал за родами своей жены. Он больше не мог жить со своей женой, и в итоге они развелись.

В случае с Чжоу Цзэ у него была соседка, которая была красивее большинства женщин. Если бы он получил эмоциональный шрам после того, как увидел лицо женщины-призрака, это могло бы привести к тому, что его сексуальная ориентация оказалась бы в глубокой пропасти.

Ему еще не удалось исполнить свои желания ни в прошлой, ни в нынешней жизни. Чжоу Цзэ не собирался так быстро выходить вперед в своей нынешней жизни.

"Ваше превосходительство, я не проявил неуважения, пригласив вас сюда вместо того, чтобы нанести вам визит. Просто мне нельзя покидать это место", - с грустью сказала Чжоу Цзэ призрачная леди.

"Что касается причины, по которой я выбрала этого человека в женихи, то это потому, что он однажды пошутил со своим другом, когда тот проходил мимо этого места, когда он был еще ребенком.

Он сказал, что если призрак так же красив, как Джои Вонг, то он готов на ней жениться".

Сюй Цинлань уронил челюсть. - Действительно ли это было? - Он совсем забыл об этом!

Чжоу Цзэ задумчиво посмотрел на Сюй Цинлана. - Как удивительно! Несмотря на твою женственную внешность, твои мысли уже в детстве были настолько развиты!

"Итак, что именно тебе нужно?" Чжоу Цзэ не стал угрожать призрачной леди, которую он отправил бы в ад, если бы она плохо себя вела.

Маленькая девочка сказала, что он самый разумный человек, которого она когда-либо встречала. Чжоу Цзэ никогда не подвергал себя опасности, если не чувствовал себя обязанным или не имел выгоды.

"Ваше превосходительство, не волнуйтесь, я уеду сегодня. Моя душа возвращается в загробный мир!" Призрачная леди улыбнулась и добавила: "Моя фамилия Бай, я дочь образованной семьи времен правления императора Даогуан. К сожалению, я умерла в ночь перед свадьбой. Меня похоронили здесь около двухсот лет назад. Я превратилась в призрака, но не совершила ни одного проступка. Наоборот, я помогал заботиться о благополучии соседей. Господин Се Ан даже построил святилище в память обо мне, но оно было разрушено в течение последних шестидесяти лет. Теперь никто не знает, что здесь когда-то было святилище Инь".

"Кто такой господин Се Ан?" Сюй Цинлань моргнул.

"Чжан Цзянь", - ответил Чжоу Цзэ.

{TL Примечание: Чжан Цзянь был политиком. Он был одним из пионеров китайской модернизации}.

"О, он", - Сюй Цинлан сразу же узнал это имя.

Чжан Цзянь был довольно известен в последние годы правления династии Цин. Он составил императорский рескрипт об отречении императора Сюаньтуна; в те времена он был ученым и этичным предпринимателем.

Святылище Инь, о котором упомянула женщина-призрак, не обязательно означало, что это место было наполнено присутствием зла. Это было святылище, которое не было официально признано правящей династией в те времена, скорее незаконное святылище.

"

Ты впечатляешь". Сюй Цинлан, наконец, оправился от сильной рвоты. Он почувствовал себя спокойно, когда леди-призрак объяснила, что она просто разыгрывает его из-за какой-то шутки, которую он рассказал в детстве. Он почувствовал облегчение от того, что леди-призрак не заставляет его быть ее женихом.

Призрак занималась культивированием в течение двухсот лет. У нее даже было святылище, где люди поклонялись ей. Вполне вероятно, что теперь она перестала быть призраком, верно?

"Теперь я усовершенствовала свою культивацию. Пришло время спуститься в загробный мир. Однако у меня есть просьба".

Призрачная леди слегка поклонилась Чжоу Цзэ и попросила: "Моя плоть жива и хорошо сохранилась после двухсот лет, потому что она была похоронена. Моя душа отправляется в загробный мир, но я не смогу взять с собой свою плоть. Моя плоть постепенно превращается в злой дух, поскольку я прожил двести лет. Я беспокоюсь, что после моего ухода он будет вредить невинным жизням, поэтому я прошу помощи у вашего превосходительства".

"Чем я могу вам помочь?" Чжоу Цзэ потер руки. Это было облегчение, что женщина-призрак готова сдаться.

Постойте, не похоже, чтобы женщина-призрак сдалась. Скорее, это была мятежная армия, чье влияние в прошлом выросло до определенного уровня, поэтому у правящей династии не осталось выбора, кроме как набрать армию и сделать их чиновниками при дворе.

В любом случае, все было хорошо, пока леди-призрак не была настроена враждебно.

"Я бы хотела, чтобы ваше превосходительство позаботилось о моем теле от моего имени и кремировало его бамбуком в первую ночь следующего Праздника зимней одежды", - сказала леди-призрак.

{ТЛ Примечание: Праздник зимних одежд (он же День подметания могил или Праздник голодных призраков) - это день, когда люди приносят жертвы своим предкам в Китае. Он начинается в первый день лунного октября}.

"Ухаживать за телом от твоего имени?" Чжоу Цзэ на мгновение замешкался, а затем кивнул.

"Значит ли это, что ваше превосходительство желает помочь?" - подтвердила призрачная леди.

Я безмерно благодарен".

"Не за что". Чжоу Цзэ подсознательно поднял кубок с вином, затем снова опустил его.

"Пришло время извиниться". Призрачная леди медленно исчезла.

Чжоу Цзэ чмокнул губы. В следующее мгновение он понял, что его окружение медленно исчезает. Он и Сюй Цинлан сидели на двух каменных глыбах.

Банкет тоже полностью исчез. Вокруг них были сорняки и разбитые камни.

Сюй Цинлан прикурил сигарету. Он выглядел немного подавленным.

"Разочарован, потому что не смог увидеть, как выглядит твоя жена?" спросил Чжоу Цзэ.

"Почему ты сам не накинул на нее вуаль?" Сюй Цинлан холодно нахмурился.

Время в конце концов раскрывает характер человека. Сюй Цинлан ясно помнил, что Чжоу Цзэ пару раз подставил его сегодня вечером.

"Она твоя жена, я не посмею переступить черту", - Чжоу Цзэ осмотрел свое окружение и топнул ногой. "Значит, труп госпожи Бай похоронен здесь?"

"Думаю, да", - Сюй Цинлан не был в этом уверен. Однако вскоре он заметил под кустом неподалеку две ржавые лопаты. "Думаю, ты прав. Она даже приготовила лопаты для нас".

Чжоу Цзэ и Сюй Цинлан взяли по лопате. Больше им нечего было сказать. Пора было начинать копать!

-----

Они продолжали копать до рассвета. Они уже вспотели, когда лопаты наконец наткнулись на что-то твердое. Они разгребли землю и обнаружили, что это был красный гроб.

Потребовалось еще полчаса, чтобы полностью откопать гроб.

"Откройте крышку", - сказал Чжоу Цзэ. "Уже почти утро. Давайте просто закончим с этим. Иначе кто-нибудь может подумать, что мы грабители могил, и вызвать полицию".

"Ты сделай это", - Сюй Цинлан вытер пот со лба, - "Это отвратительное ощущение".

"Разве она не говорила, что ее тело еще не сгнило?"

"Кто знает, говорила ли она правду?"

Чжоу Цзэ покачал головой. У него не было другого выбора, так как он уже дал обещание.

Сюй Цинлан лишь протягивал ему руку помощи, то есть он должен был делать то, что Сюй Цинлан не хотел делать.

Чжоу Цзэ отковырял гвозди и поднял крышку. Он включил фонарик на своем телефоне.

"Хм... она на самом деле довольно симпатичная".

Сюй Цинлан придвинул голову ближе. В гробу действительно лежала женщина в белом платье. У нее были длинные волосы, красивое лицо, а ее тело было в полном порядке. Казалось, что она спит.

"Она твоя жена, надо бить, пока горячо..."

Сюй Цинлан подтолкнул Чжоу Цзэ и огрызнулся: "Что за чушь ты несешь? Давайте скорее вернем ее обратно!".

На этот раз Сюй Цинлан взял инициативу в свои руки. Он спрыгнул в яму и вытащил тело.

Однако выражение лица Сюй Цинлана изменилось, как только он положил руки на тело. Он тут же положил тело на землю и потерял руки.

"Он задохнулся: "Это холод, ледящий до костей холод! От тела исходит сильное злое присутствие. Ясно, что тело находится на грани превращения в гьонши! Женщина не была честна с нами. Должно быть, она специально сохранила свое тело, потому что хотела сохранить свою красоту, что привело к таким неприятностям, когда она, наконец, закончила здесь."

{Примечание: Гьонши здесь - китайский зомби/вампир}.

Чжоу Цзэ спустился вниз и поднял тело. Он сразу же почувствовал холод, который мог проникнуть в его душу.

Чжоу Цзэ быстро понял, что его ногти стали длиннее. Холод, который Сюй Цинлан назвал злым присутствием, проникал и в ногти Чжоу Цзэ!

В душе Чжоу Цзэ возникло непреодолимое чувство. Это ощущение было настолько приятным, что его душа затрепетала, как будто оно питало его душу.

"Фу... фу... фу..."

Сюй Цинлан, который проверял, не обморозил ли он руки, указал на Чжоу Цзэ, когда услышал его тяжелое дыхание, и удивленно воскликнул: "Ты, сукин сын, только не говори мне, что ты серьезно бьешь по железу, пока горячо!"

<http://tl.rulate.ru/book/57927/2176107>